



Fisheries and Oceans
Canada

Pêches et Océans
Canada

Canadian
Coast Guard

Garde côtière
canadienne

NOTICES TO MARINERS PUBLICATION EASTERN EDITION

VOL. 37, MONTHLY EDITION N° 04
April 27, 2012

Publication Number 40063779



Safety First, Service Always

PUBLISHED MONTHLY BY THE
CANADIAN COAST GUARD

www.notmar.gc.ca/subscribe

CONTENTS

	Page
Section 1	Safety and General Information..... 1 - 10
Section 2	Chart Corrections 11 - 16
Section 3	Radio Aids to Marine Navigation Corrections 17
Section 4	Sailing Directions and Small Craft Guide Corrections 18 - 34
Section 5	List of Lights, Buoys and Fog Signals Corrections 35,36

Maritime Services Directorate
Aids to Navigation

EXPLANATORY NOTES

Geographical positions refer directly to the graduations of the largest scale Canadian Hydrographic chart unless otherwise indicated.

Bearings refer to the true compass and are measured clockwise from 000° (North) clockwise to 359°; those relating to lights are from seaward.

Visibility of lights is that in clear weather.

Depths - The units used for soundings (metres, fathoms or feet) are stated in the title of each chart.

Elevations are normally given above Higher High Water, Large Tides unless otherwise indicated.

Distances may be calculated as follows:

1 nautical mile	= 1 852 metres (6,076.1 feet)
1 statute mile	= 1 609.3 metres (5,280 feet)
1 metre	= 3.28 feet

Temporary & Preliminary Notices are indicated by a (T) or a (P) before the chart action and in the section 1. Please note that Nautical charts are not amended by the Canadian Hydrographic Service for Temporary (T) and Preliminary (P) Notices. It is recommended that mariners chart these corrections in pencil. Listing of charts affected by Temporary and Preliminary Notices are revised and promulgated quarterly in Section 1 of the Monthly Edition.

Please note that, in addition to the temporary and preliminary changes normally advertised as (T) and (P) Notices, there are a few permanent changes to navigational aids that have been advertised as Preliminary Notices to Mariners while charts are being updated for new editions.

Marine Information Report & Suggestion Sheet - Mariners are requested to notify the responsible authorities when new or suspected dangers to navigation are discovered, changes observed in aids to navigation or corrections to publications are seen to be necessary. Such communications can be made using the *Marine Information Report & Suggestion Sheet* inserted on the last page of each monthly edition of *Notices to Mariners*.

Canadian Hydrographic Service – Information Published in Section 2 Notices to Mariners - Mariners are advised that only the most critical changes that directly affect safety to navigation are issued in Chart Corrections - Section 2. This limitation is required to ensure that charts remain as clear and easy to read as possible. As a result, mariners may see minor discrepancies of a non-critical nature between information in official publications. For example, a small change in the nominal range or height of a light may not result in the production of a chart correction, in *Notices to Mariners*, but may result in a *List of Light, Buoys and Fog Signals* correction.

In case of discrepancy between information provided on CHS charts related to aids to navigation, and the List of Light publication, the latter shall be deemed as containing the most up to date information

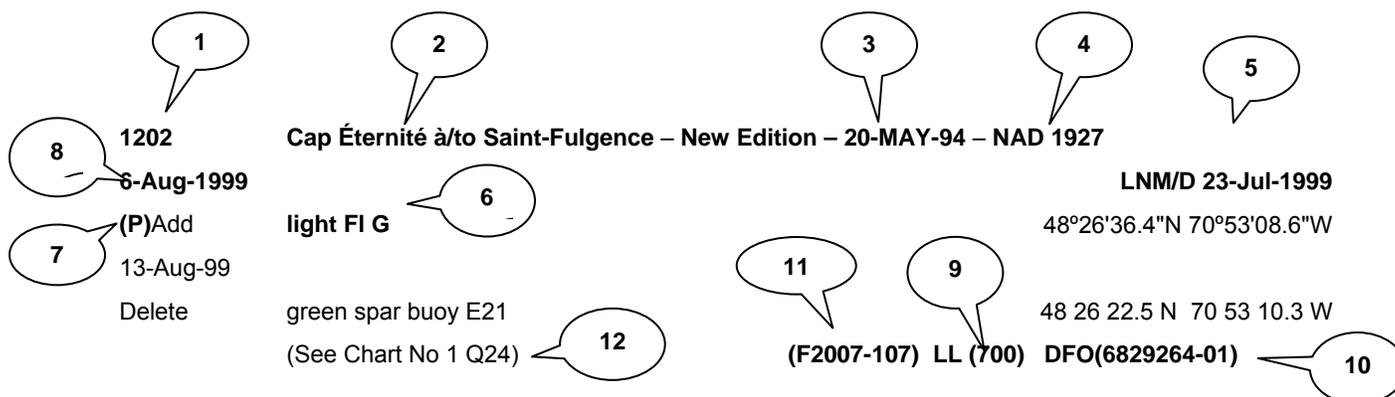
Canadian Nautical Charts & Publications - A source list of *Canadian Nautical Charts & Publications* is published in Notice No. 14 of the *Notices to Mariners Annual Edition April 2011*. The source supply and the prices effective at the time of printing are listed. For current chart edition dates refer to the following website:

www.chs-shc.gc.ca/charts-cartes/paper-papier/index-eng.asp

NOTE: Cette publication est aussi disponible en français.

CHART CORRECTIONS - SECTION 2

Corrections to nautical charts will be listed in numeric order by chart number. Each chart correction listed applies only to that particular chart. Related charts, if any, will have their own specific correction listed separately. Users should also refer to CHS Chart 1 Symbols, Abbreviations Terms for additional information pertaining to the correction of charts. The illustration below describes the elements that will comprise a typical Section 2 chart correction.



1 - Chart Number	5 - Last Correction	9 - List of light number
2 - Chart Title	6 - Chart action	10 - CHS reference number
3 - Chart's latest New Edition date	7 - Notice type	11 - CCG reference number
4 - Horizontal Chart Datum	8 - Weekly chart correction date	12 - Chart No 1 reference number

The last correction number is identified with the **LNM/D** or **Last Notice to Mariners Number / Date**. This number is expressed in either old notice number format (ex.: 594/99) or in day-month-year format which is the date known as the weekly chart correction date shown in the above diagram as item (8).

Monthly Notices to Mariners - Eastern Edition
Edition 04/2012

ADVISORY

NOTICES TO SHIPPING (WRITTEN AND BROADCAST)

The Canadian Coast Guard is implementing a number of changes to the aids to navigation system in Canada.

These changes are advertised as Notices to Shipping (Broadcast and Written) by the Canadian Coast Guard and are followed up with Notices to Mariners, then charts are updated by hand correction, reprints or new editions.

Mariners are advised that all relevant Written Notices to Shipping should be kept until superseded by Notices to Mariners or through revised charts issued by the Canadian Hydrographic Service.

Written Notices to Shipping are published weekly and are available from local Canadian Coast Guard Offices.

The Canadian Hydrographic Service is reviewing the impact of these changes with the Canadian Coast Guard and together are preparing an action plan on the issuing of chart revisions.

For further information contact your local Regional Notices to Shipping (Notships) issuing authorities.

Newfoundland

Fisheries and Oceans Canada
Canadian Coast Guard
St. John's MCTS Centre
P.O. Box 5667
ST JOHN'S NL A1C 5X1
Telephone: (709) 772-2083 / 2106
Facsimile: (709) 772-5369

Maritimes

* Fisheries and Oceans Canada
Canadian Coast Guard
Sydney MCTS Centre
P.O. Box 8630
SYDNEY, N.S. B1P 6K7
Telephone: (902) 564-7751 or 1-800-686-8676
Facsimile: (902) 564-2446
Email: notshipssyd@mar.dfo-mpo.gc.ca

Québec

* Fisheries and Oceans Canada
Canadian Coast Guard
Montréal MCTS Centre
101 Roland Therrien Blvd., 5th Floor
LONGUEUIL, QC J4H 4B9
Telephone: (450) 928-6174
Facsimile: (450) 928-4547
E-mail: opsavis@dfo-mpo.gc.ca
Website: www.marinfo.gc.ca

Central & Arctic

* Fisheries and Oceans Canada
Canadian Coast Guard
Marine Communications and Traffic Services
Notices to Shipping Series "C"
401 King Street West
PRESCOTT, ON K0E 1T0
Telephone (613) 925-0666 or 1-800 265 0237
Facsimile: (613) 925-4519
Email: NotshipC&A@DFO-MPO.GC.CA
Website: www.ccg-gcc.gc.ca/eng/CCG/Notship_Home

* Fisheries and Oceans Canada
Canadian Coast Guard
Iqaluit MCTS Centre
P.O. Box 189
IQALUIT NU X0A 0H0
Telephone: (867) 979-5269
Facsimile: (867) 979-4264

* **Services provided in English and French**

**Monthly Notices to Mariners - Eastern Edition
Edition 04/2012**

MONTHLY EDITION OF NOTICES TO MARINERS

WEB ACCESS

We are offering a feature where subscribers to our on-line service are able to receive the complete electronic monthly edition of our Notices to Mariners. We are encouraging our clients to visit the www.notmar.gc.ca/subscribe website to subscribe for this service.

Users wishing to receive information updates for their charts can do so by setting up a "User Profile" on the following web page www.notmar.gc.ca/search/mycharts-eng.php?czoXOToibnRtPXN0ZXBfb25lJmxbmc9ZSI7

This feature permits users to register the nautical charts they currently have in their possession. Registrants are then automatically notified by e-mail when a Notice to Mariners is published concerning these charts.

INDEX

CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE - ANNOUNCEMENT REGARDING CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE CHART PATCHES	1
CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE - CUMULATIVE CHART CORRECTIONS	1
CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE - CURRENT CHART EDITION DATES	1
CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE - PRINT ON DEMAND CHARTS - CARE AND USE.....	1
CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE - TRANSPORT CANADA NAVIGATION SAFETY - ECDIS	1
*412 CANADIAN COAST GUARD - LIST OF CHARTS AND REFERENCE CHARTS (SECTION I) AFFECTED BY TEMPORARY AND PRELIMINARY NOTICES	8
*406 CANADIAN COAST GUARD PUBLICATION - AMENDMENT TO THE ANNUAL EDITION OF NOTICES TO MARINERS – 2012 – NOTICE 5A – GENERAL GUIDELINES FOR MARINE PROTECTED AREAS.....	3
*407 CANADIAN COAST GUARD PUBLICATION – AMENDMENT TO THE ANNUAL EDITION OF NOTICES TO MARINERS – 2012 – NOTICE 7A - VOYAGE PLANNING FOR VESSELS INTENDING TO NAVIGATE IN CANADA’S NORTHERN WATERS	5
*408 CANADIAN COAST GUARD PUBLICATION – ANNUAL EDITION OF NOTICES TO MARINERS – 2012 – NEW NOTICE 7B - JOINT INDUSTRY - GOVERNMENT GUIDELINES FOR THE CONTROL OF OIL TANKERS AND BULK CHEMICAL CARRIERS IN THE ICE CONTROL ZONES OF EASTERN CANADA (JIGS) TP15163.....	5
*411 CANADIAN COAST GUARD PUBLICATION - AMENDMENT TO THE ANNUAL EDITION OF NOTICES TO MARINERS – 2012 – NOTICE 13 - CHARTS AND NAUTICAL PUBLICATIONS, 1995 REGULATIONS AND PROVISIONAL LIST OF CHARTS.....	7
*410 CANADIAN COAST GUARD PUBLICATION - AMENDMENT TO THE ANNUAL EDITION OF NOTICES TO MARINERS – 2012 – SECTION A – AIDS TO NAVIGATION AND MARINE SAFETY	7
*409 CANADIAN COAST GUARD PUBLICATION - AMENDMENT TO THE ANNUAL EDITION OF NOTICES TO MARINERS – 2012 – TABLE OF CONTENTS	7
*419 CANADIAN COAST GUARD PUBLICATION – AMENDMENT TO THE RADIO AIDS TO MARINE NAVIGATION (ATLANTIC, ST. LAWRENCE, GREAT LAKES, LAKE WINNIPEG AND EASTERN ARCTIC) PUBLICATION - 2012	17
*405 CANADIAN COAST GUARD PUBLICATION - NEW EDITION OF THE ANNUAL EDITION OF NOTICES TO MARINERS - 2012	2
*404 CANADIAN COAST GUARD PUBLICATION – NEW EDITION OF RADIO AIDS TO MARINE NAVIGATION (ATLANTIC, ST. LAWRENCE, GREAT LAKES, LAKE WINNIPEG AND EASTERN ARCTIC) – 2012.....	2
*403 CANADIAN COAST GUARD PUBLICATION – NEW EDITION OF RADIO AIDS TO MARINE NAVIGATION (PACIFIC AND WESTERN ARCTIC) – 2012	2

INDEX

*401	CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE - ELECTRONIC NAVIGATIONAL CHARTS	2
*402	CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE - RASTER DIGITAL CHARTS (BSB V4).....	2
*417(P)	CANSO HARBOUR TO/AU STRAIT OF CANSO – LIGHT TO BE DISCONTINUED	10
*418	DÉTROIT DE NORTHUMBERLAND/NORTHUMBERLAND STRAIT - PARTIE OUEST/WESTERN PORTION - PORTS / HARBOURS – LIGHT BUOY DISCONTINUED.....	10
*415(P)	FLINT ISLAND TO/À CAPE SMOKEY – FOG SIGNAL TO BE DISCONTINUED	9
*416(P)	FLINT ISLAND TO/À CAPE SMOKEY – LIGHT AND WHISTLE BUOY TO BE DISCONTINUED	9
*414(P)	HARBOURS ON THE NORTH SHORE/HÂVRES SUR LA CÔTE NORD – RANGE LIGHTS TO BE DISCONTINUED	9
*413(P)	PUGWASH HARBOUR AND APPROACHES/ET LES APPROCHES – BUOY TO BE DISCONTINUED	8

NUMERICAL INDEX OF CANADIAN CHARTS AFFECTED

Chart No.	Page	Chart No.	Page	Chart No.	Page
1311	11				
1313	11				
1314	11 - 13				
1315	14				
1509	14				
1510	14				
2085	14				
4307	10				
4367	9,10				
4416	14				
4425	9				
4452	15				
4454	15				
4460	15				
4498	8,9				
4909	10,15				
4950	15				
7485	15,16				

Monthly Notices to Mariners - Eastern Edition
Edition 04/2012

SECTION 1
SAFETY AND GENERAL INFORMATION

CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE - ANNOUNCEMENT REGARDING CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE CHART PATCHES

Colour Web Patches are free to the mariner, and given the quality of many printers, should reproduce well. They will be available in real time all around the world.

CHS welcomes your feedback on this service at chsinfo@dfo-mpo.gc.ca

CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE - CUMULATIVE CHART CORRECTIONS

The cumulative Notices to Mariners corrections for charts can now be accessed at www.notmar.gc.ca/search/notmar-eng.php

CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE - CURRENT CHART EDITION DATES

CHART EDITIONS

The three terms described below are used to indicate the publication status of Canadian charts.

NEW CHART - "NEWCHT"

The first publication of a Canadian chart embracing an area not previously charted to the scale shown, or embracing an area different from any existing Canadian chart.

NEW EDITION - "NEWEDT"

A new issue of an existing chart containing amendments essential to navigation in addition to those issued in Notices to Mariners and making existing editions obsolete.

REPRINTS

A new issue of the current edition of a chart incorporating no amendments of navigational significance other than those previously promulgated in Notices to Mariners. It may also contain amendments from other sources provided they are not essential to navigation. Previous printings of the current edition remain in force.

The current chart edition dates can be accessed at www.chs-shc.gc.ca/charts-cartes/paper-papier/index-eng.asp

CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE - PRINT ON DEMAND CHARTS - CARE AND USE

Background

By providing nautical charts to the public, the goal of the Canadian Hydrographic Service (CHS) is to provide services for safe navigation in a fiscally responsible manner. As a result, CHS continues to expand its portfolio of nautical paper charts that are printed using Print On Demand (POD) technology. These charts are easily recognized by their whiter paper and the coloured logo of the Canadian Hydrographic Service. This new technology enables CHS to print charts in a more efficient manner while enhancing chart content through being able to quickly add new and important information. POD technology provides customers with up-to-date charts without the historical hand-drawn corrections or glued-on patches. Additionally, this technology eliminates out-of-stock situations which arise with the traditional printing and warehousing methods. In the event of a national emergency, CHS can respond to the appropriate authorities with best available information very quickly.

Care of Your POD Chart

CHS encourages its customers to handle the POD charts more carefully than the traditional lithographic charts. When plotting information on POD charts, use HB pencils and apply limited pressure. Testing has suggested that an Indian gum eraser is more effective than alternatives when used on the product. This eraser is also suitable for charts printed using lithographic processes.

CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE - TRANSPORT CANADA NAVIGATION SAFETY - ECDIS

Mariners are advised that ECDIS may not display some isolated shoal depths when operating in "base or standard display" mode. Route planning and monitoring alarms for these shoal depths may not always be activated. To ensure safe navigation and to confirm that a planned route is clear of such dangers, mariners should visually inspect the planned route and any deviations from it using ECDIS configured to display "all data". The automated voyage planning check function should not be solely relied upon.

**Monthly Notices to Mariners - Eastern Edition
Edition 04/2012**

**SECTION 1
SAFETY AND GENERAL INFORMATION**

***401 CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE - ELECTRONIC NAVIGATIONAL CHARTS**

RELEASED PRODUCTS	
S-57 ENC NUMBER	CHART TITLE
CA370190	Dixon Entrance (part 1 of 2)
CA370191	Dixon Entrance (part 2 of 2)
CA470523	Portland Inlet, Khutzeymateen Inlet and Pearse Canal
CA470363	Approaches to/Approches à Portland Inlet (Western Portion, Part 1 of 2)
CA470364	Approaches to/Approches à Portland Inlet (Eastern Portion, Part 2 of 2)
CA276204	Halifax to/à Sydney
CA579003	Port de Québec - Quai Irving à/to Courville
CA579081	Port de Québec - Continuation A

***402 CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE - RASTER DIGITAL CHARTS (BSB V4)**

CHARTS	MAIN TITLE	PUBLISHED	
New Editions	All temporary and preliminary notices affecting the previous versions of the following chart(s) (is / are) now cancelled. For any outstanding notices please consult section 2 of this edition.		
R/M3492	Roberts Bank	09-DEC-2011	
R/M4980	Blanc Sablon	21-OCT-2011	

***403 CANADIAN COAST GUARD PUBLICATION – NEW EDITION OF RADIO AIDS TO MARINE NAVIGATION (PACIFIC AND WESTERN ARCTIC) – 2012**

The 2012 edition of Radio Aids to Marine Navigation (Pacific and Western Arctic) is now available, at a cost of \$14.95, from authorized Canadian Hydrographic Service chart dealers. For a complete list of authorized dealers visit www.charts.gc.ca/.

Amendments to this publication are advertised by radio broadcast (Notices to Shipping) and/or in Section 3 of the monthly edition of Notices to Mariners (www.notmar.gc.ca). The 2012 edition has been revised to January 1, 2012 and supersedes the 2011 edition.

The publication is also available for download, free of charge, on the Radio Aids to Marine Navigation website: www.ccg-gcc.gc.ca/eng/CCG/MCTS_Radio_Aids.

***404 CANADIAN COAST GUARD PUBLICATION – NEW EDITION OF RADIO AIDS TO MARINE NAVIGATION (ATLANTIC, ST. LAWRENCE, GREAT LAKES, LAKE WINNIPEG AND EASTERN ARCTIC) – 2012**

The 2012 edition of Radio Aids to Marine Navigation (Atlantic, St. Lawrence, Great Lakes, Lake Winnipeg and Eastern Arctic) is now available, at a cost of \$18.95, from authorized Canadian Hydrographic Service chart dealers. For a complete list of authorized dealers visit www.charts.gc.ca/.

Amendments to this publication are advertised by radio broadcast (Notices to Shipping) and/or in Section 3 of the monthly edition of Notices to Mariners (www.notmar.gc.ca). The 2012 edition has been revised to January 1, 2012 and supersedes the 2011 edition.

The publication is also available for download, free of charge, on the Radio Aids to Marine Navigation website: www.ccg-gcc.gc.ca/eng/CCG/MCTS_Radio_Aids.

***405 CANADIAN COAST GUARD PUBLICATION - NEW EDITION OF THE ANNUAL EDITION OF NOTICES TO MARINERS - 2012**

The 2012 edition of the Annual Edition of Notices to Mariners publication is now available at a cost of \$22.95, from authorized Canadian Hydrographic Service chart dealers. For a complete list of authorized dealers visit www.charts.gc.ca/.

SECTION 1
SAFETY AND GENERAL INFORMATION

Amendments to this publication are advertised in the Section 1 of the monthly edition of Notices to Mariners www.notmar.gc.ca. The 2012 edition has been revised up to Edition 12, 2011 and supersedes the 2011 edition.

It can be downloaded free of charge on the Notices to Mariners website: www.notmar.gc.ca

***406 CANADIAN COAST GUARD PUBLICATION - AMENDMENT TO THE ANNUAL EDITION OF NOTICES TO MARINERS – 2012 – NOTICE 5A – GENERAL GUIDELINES FOR MARINE PROTECTED AREAS**

Page A5A - 18 of 20

Amend:

3.1 The Tarium Niryutait Marine Protected Area

The Tarium Niryutait Marine Protected Area was designated pursuant to the *Oceans Act* on September 15th 2010. The full text of the regulations may be accessed in the *Canada Gazette Part II, Vol. 144, No. 19* (<http://canadagazette.gc.ca>).

Coordinates

The Tarium Niryutait Marine Protected Area consists of three areas of the Mackenzie Bay. The ocean bottom is soft and sediment laden and the waters are fairly shallow. The three areas are Okeevik, Kittigaryuit and Niaqunnaq. The Okeevik Marine Protected Area is comprised of Special Management Zones 1 and 2 and the Primary Protection Zone. The three areas are described in plan number FB36305, certified on February 19, 2009 and depicted in plan number CLSR 91991, Sheet 2, 3, and 4. These plans are deposited in the Canada Lands Surveys Records.

To read:

3.1 The Tarium Niryutait Marine Protected Area

The Tarium Niryutait Marine Protected Area was designated pursuant to the *Oceans Act* on September 15th 2010. The full text of the regulations may be accessed in the *Canada Gazette Part II, Vol. 144, No. 19* (<http://canadagazette.gc.ca>).

Coordinates

The Tarium Niryutait Marine Protected Area consists of three areas of the Mackenzie Bay. The ocean bottom is soft and sediment laden and the waters are fairly shallow. The three areas are Okeevik, Kittigaryuit and Niaqunnaq. The Okeevik Marine Protected Area is comprised of Special Management Zones 1 and 2 and the Primary Protection Zone. The three areas are bounded by rhumb lines connecting the following geographical coordinates [North America Datum 1983 (NAD 83)/World Geodetic System (WGS 84)].

Okeevik Sub Area

Point #	Latitude North	Longitude West
1	69°38'19	135°25'09
2	69°38'03	135°25'11
3	69°37'46	135°24'52
4	69°29'49	135°12'49
5	69°30'45	135°16'56
6	69°29'26	135°18'53
7	69°29'23	135°19'06
8	69°28'07	135°20'25
9	69°27'36	135°24'25
10	69°25'51	135°32'27
11	69°26'32	135°34'54
12	69°28'21	135°35'24
13	68°28'35	135°36'40

**Monthly Notices to Mariners - Eastern Edition
Edition 04/2012**

**SECTION 1
SAFETY AND GENERAL INFORMATION**

Point #	Latitude North	Longitude West
14	69°28'39	135°37'58
15	69°30'34	135°45'54
16	69°35'15	135°35'42
17	69°36'00	135°22'10
18	69°34'40	135°20'09
19	69°34'00	135°20'09
20	69°34'00	135°27'39
21	69°36'00	135°27'39
22	69°27'00	135°31'11
23	69°27'00	135°34'45

Kittigaruit Sub Area

Point #	Latitude North	Longitude West
1	69°35'10	133°48'36
2	60°34'00	133°28'00
3	69°23'37	133°26'40
4	69°20'34	133°40'37
5	69°19'05	133°42'21
6	69°19'01	133°42'31
7	69°20'39	133°43'20
8	69°16'42	133°54'54
9	69°15'20	134°06'53
10	69°16'33	134°05'56
11	69°20'42	134°02'44
12	69°24'00	133°59'10
13	69°24'34	133°53'49
14	69°28'21	133°48'15
15	69°28'02	133°50'59
16	69°33'20	133°47'29
17	69°34'33	133°47'42
18	69°32'55	133°51'09
19	69°32'56	133°51'54
20	69°33'46	133°55'48
21	69°33'46	133°55'31

Niaqunnaq Sub Area

Point #	Latitude North	Longitude West
1	69°08'00	136°16'44
2	69°04'25	136°07'45
3	69°03'43	136°07'08
4	69°01'19	136°04'45
5	69°01'14	136°04'45
6	69°00'57	136°05'42
7	69°00'12	136°07'08
8	68°57'00	136°10'00
9	68°55'00	136°15'00
10	68°54'22	136°31'50
11	68°55'00	136°38'33
12	68°56'15	137°00'41
13	68°56'29	137°03'03
14	68°55'48	137°11'00
15	68°57'50	137°21'30
16	68°59'20	137°21'30
17	69°03'09	137°44'54

SECTION 1
SAFETY AND GENERAL INFORMATION

***407 CANADIAN COAST GUARD PUBLICATION – AMENDMENT TO THE ANNUAL EDITION OF NOTICES TO MARINERS – 2012 – NOTICE 7A - VOYAGE PLANNING FOR VESSELS INTENDING TO NAVIGATE IN CANADA’S NORTHERN WATERS**

A7A - Page 1 of 3

DELETE HYPERLINKS No. 1; No. 4 and No. 5

3 Voyage Planning

At the end of the first paragraph ...” *Operations of Passenger Vessels in Canadian Arctic Waters*”

Add ” (TP 13670)”

***408 CANADIAN COAST GUARD PUBLICATION – ANNUAL EDITION OF NOTICES TO MARINERS – 2012 – NEW NOTICE 7B - JOINT INDUSTRY - GOVERNMENT GUIDELINES FOR THE CONTROL OF OIL TANKERS AND BULK CHEMICAL CARRIERS IN THE ICE CONTROL ZONES OF EASTERN CANADA (JIGS) TP15163**

Following Notice 7A

Add NOTICE 7B

7B Joint Industry - Government Guidelines for the control of Oil Tankers and Bulk Chemical Carriers in the Ice Control Zones of Eastern Canada (JIGs) TP15163

These Guidelines apply to all laden oil tankers and to tankers carrying liquid chemicals in bulk when proceeding through an active Ice Control Zone in Eastern Canadian waters and fishing zones south of 60° North. The Canadian Coast Guard may declare any ice control zone to be an active Ice Control Zone and promulgate this information via Notice to Shipping and Notices to Mariners. When proceeding through an active Ice Control Zone, all ships to which the Guidelines apply should, have on board at least one "Ice Advisor", who meets the requirements as prescribed in JIGs.

Figure: **Eastern Canada Ice Control Zones**

**Monthly Notices to Mariners - Eastern Edition
Edition 04/2012**

**SECTION 1
SAFETY AND GENERAL INFORMATION**

PDF format - <http://www.notmar.gc.ca/eng/services/notmar/sec1apr12e.pdf> or **GIF format** - <http://www.notmar.gc.ca/eng/services/notmar/sec1apr12e.jpg>

SECTION 1
SAFETY AND GENERAL INFORMATION

***409 CANADIAN COAST GUARD PUBLICATION - AMENDMENT TO THE ANNUAL EDITION OF NOTICES TO MARINERS – 2012 – TABLE OF CONTENTS**

Page i of iv

A.3 ICE NAVIGATION

Insert after 7A

7B Joint Industry - Government Guidelines for the Control of Oil Tankers and Bulk Chemical Carriers in the Ice Control Zones of Eastern Canada (JIGs) TP15163 A7B-1

***410 CANADIAN COAST GUARD PUBLICATION - AMENDMENT TO THE ANNUAL EDITION OF NOTICES TO MARINERS – 2012 – SECTION A – AIDS TO NAVIGATION AND MARINE SAFETY**

Page A-1

A.3 ICE NAVIGATION

Insert after NOTICE 7A

NOTICE 7B Joint Industry - Government Guidelines for the Control of Oil Tankers and Bulk Chemical Carriers in the Ice Control Zones of Eastern Canada (JIGs) TP15163

***411 CANADIAN COAST GUARD PUBLICATION - AMENDMENT TO THE ANNUAL EDITION OF NOTICES TO MARINERS – 2012 – NOTICE 13 - CHARTS AND NAUTICAL PUBLICATIONS, 1995 REGULATIONS AND PROVISIONAL LIST OF CHARTS**

A13 – Page 1 of 30

Insert after first paragraph

IMPORTANT SAFETY NOTICE ABOUT THE RELIABLE OPERATION OF ECDIS

ALL ECDIS. Following an announcement by the International Maritime Organization (IMO) concerning potential display anomalies in some ECDIS systems (see IMO MSC Circ 1391), the International Hydrographic Organization (IHO) issued an ENC Data Presentation and Performance Check in October 2011. This check is intended to assist mariners and to help determine the extent of the issues. Reports from sea received by the IHO confirm that a number of manufacturers' ECDIS fail to display some significant underwater features in the "Standard" display mode. In order that all significant objects are visible to the mariner, these ECDIS must be operated in "Full display" or "All display" mode until a software upgrade is made available by the manufacturer. Mariners are strongly recommended to use the IHO ENC Data Presentation and Performance Check issued through ENC service providers and also available directly from the IHO website (www.iho.int) to check the operation of their ECDIS and to determine whether their system is affected.

**Monthly Notices to Mariners - Eastern Edition
Edition 04/2012**

**SECTION 1
SAFETY AND GENERAL INFORMATION**

***412 CANADIAN COAST GUARD - LIST OF CHARTS AND REFERENCE CHARTS (SECTION I) AFFECTED BY TEMPORARY AND PRELIMINARY NOTICES**

**IN EFFECT MARCH 30, 2012
(REVISED AND PROMULGATED QUARTERLY)**

1434	03-AUG(P)/01
2218	28-APR(P)/00
2241	28-APR(P)/00
2250	361(P)/97
2283	31-MAR(P)/00, 1207(P)/06
2305	1204(P)/08
LC 3000	2346(P)/99, 28-APR(P)/00, 03-NOV(P)/00
3053	19-JAN(P)/01
3891	24-AUG(P)/01
4000	26-NOV(P)/10
4001	26-NOV(P)/10
4003	26-NOV(P)/10
4006	26-NOV(P)/10
LC 4049	25-NOV(T)/11
4098	1208(P)/11
4099	26-NOV(P)/10
4233	210(P)/12
4237	26-SEP(T)/08
4281	1109(P)/11, 1111(P)/11
4307	1209(P)/10, 1010(P)/11
LC 4320	26-SEP(T)/08
4385	26-SEP(T)/08
4406	305(P)/12, 306(P)/12
4486	1013(P)/11
4659	22-AUG(P)/08
4905	917(P)/11, 211(P)/12
4909	1108(P)/11
4921	309(P)/12
5449	808(P)/04
5707	807(P)/04
6241	108(P)/10
6267	112(P)/06
7010	153(T)/99
LC 7011	153(T)/99
7083	847(P)/89, 1510(P)/98, 1727(P)/98
7371	634(P)/96
7736	214(P)/12
7760	1510(P)/98, 1727(P)/98
8007	26-NOV(P)/10
8012	25-NOV(T)/11

***413(P) PUGWASH HARBOUR AND APPROACHES/ET LES APPROCHES – BUOY TO BE DISCONTINUED**

Reference: Chart 4498

The Canadian Coast Guard intends to permanently discontinue the following aid to navigation:

Pugwash Road spar buoy UK4 (45°53'04.3"N 63°41'55.8"W)

Comments on this action are solicited from mariners and other interested parties.

Comments should be directed to the following within three months from the date of this notice:

Monthly Notices to Mariners - Eastern Edition
Edition 04/2012

SECTION 1
SAFETY AND GENERAL INFORMATION

Sandra Inglis, A/Superintendent , Aids to Navigation,
Canadian Coast Guard,
P.O. Box 1000,
Dartmouth, NS, B2Y 3Z8,
Email: Sandra.inglis@dfo-mpo.gc.ca
Telephone: (902) 426-3151

Any objections raised must state the facts on which they are based and should include supporting information on safety, commerce and public benefit.

(G2012-030)

***414(P) HARBOURS ON THE NORTH SHORE/HÂVRES SUR LA CÔTE NORD – RANGE LIGHTS TO BE DISCONTINUED**

Reference: Chart 4425

The Canadian Coast Guard intends to permanently discontinue the following aids to navigation:

Tracadie Inner range lights (LL 1048;1049) (46°37'37.3"N 63°02'29"W)(approx)

Comments on this action are solicited from mariners and other interested parties.
Comments should be directed to the following within three months from the date of this notice:

Sandra Inglis, A/Superintendent , Aids to Navigation,
Canadian Coast Guard,
P.O. Box 1000,
Dartmouth, NS, B2Y 3Z8,
Email: Sandra.inglis@dfo-mpo.gc.ca
Telephone: (902) 426-3151

Any objections raised must state the facts on which they are based and should include supporting information on safety, commerce and public benefit.

(G2012-027-028)

***415(P) FLINT ISLAND TO/À CAPE SMOKEY – FOG SIGNAL TO BE DISCONTINUED**

Reference: Chart 4367

The Canadian Coast Guard intends to permanently discontinue the following aid to navigation:

Point Aconi fog signal (LL 796) (46°20'09.7"N 60°17'32.7"W)

Comments on this action are solicited from mariners and other interested parties.
Comments should be directed to the following within three months from the date of this notice:

Sandra Inglis, A/Superintendent , Aids to Navigation,
Canadian Coast Guard,
P.O. Box 1000,
Dartmouth, NS, B2Y 3Z8,
Email: Sandra.inglis@dfo-mpo.gc.ca
Telephone: (902) 426-3151

Any objections raised must state the facts on which they are based and should include supporting information on safety, commerce and public benefit.

(G2012-031)

***416(P) FLINT ISLAND TO/À CAPE SMOKEY – LIGHT AND WHISTLE BUOY TO BE DISCONTINUED**

Reference: Chart 4367

The Canadian Coast Guard intends to permanently discontinue the following aid to navigation:

Monthly Notices to Mariners - Eastern Edition
Edition 04/2012

SECTION 1
SAFETY AND GENERAL INFORMATION

Point Aconi light and whistle buoy (LL 795) (46°21'28.2"N 60°14'49.1"W)

Comments on this action are solicited from mariners and other interested parties.
Comments should be directed to the following within three months from the date of this notice:

Sandra Inglis, A/Superintendent , Aids to Navigation,
Canadian Coast Guard,
P.O. Box 1000,
Dartmouth, NS, B2Y 3Z8,
Email: Sandra.inglis@dfo-mpo.gc.ca
Telephone: (902) 426-3151

Any objections raised must state the facts on which they are based and should include supporting information on safety, commerce and public benefit.

(G2012-032)

***417(P) CANSO HARBOUR TO/AU STRAIT OF CANSO – LIGHT TO BE DISCONTINUED**

Reference: Chart 4307

The Canadian Coast Guard intends to permanently discontinue the following aid to navigation:

Crichton Head light (LL 705) (45°30'41.8"N 61°06'12".7W)

Comments on this action are solicited from mariners and other interested parties.
Comments should be directed to the following within three months from the date of this notice:

Sandra Inglis, A/Superintendent , Aids to Navigation,
Canadian Coast Guard,
P.O. Box 1000,
Dartmouth, NS, B2Y 3Z8,
Email: Sandra.inglis@dfo-mpo.gc.ca
Telephone: (902) 426-3151

Any objections raised must state the facts on which they are based and should include supporting information on safety, commerce and public benefit.

(G2012-043)

***418 DÉTROIT DE NORTHUMBERLAND/NORTHUMBERLAND STRAIT - PARTIE OUEST/WESTERN PORTION - PORTS / HARBOURS – LIGHT BUOY DISCONTINUED**

Reference: Chart 1108(P)/2011 is now cancelled (Chart: 4909)

(G2012-018)

Monthly Notices to Mariners - Eastern Edition
Edition 04/2012

SECTION 2
CHART CORRECTIONS

1311 – Sorel-Tracy à/to Varennes – New Edition – 21-MAR-2008 – NAD 1983

20-APR-2012

Add obstruction with known depth of 9 metres 9 decimetres
(See Chart No. 1, K41)

LNMD. 28-OCT-2011
46°02'13.9"N 073°09'46.2"W

DFO(6408581-01)

This notice might affect Electronic Navigational Chart: CA479155

1313 - Batiscan au/to Lac Saint-Pierre - New Edition - 02-FEB-2007 - NAD 1983

13-APR-2012

Add depth of 8 metres 4 decimetres
(See Chart No. 1, I10)

LNMD. 16-SEP-2011
46°28'53.0"N 072°14'09.1"W

DFO(6408560-01)

This notice might affect Electronic Navigational Chart: CA479014

1314 – Donnacona à/to Batiscan – New Edition – 15-FEB-2008 – NAD 1983

20-APR-2012

Delete depth of 8 metres 8 decimetres
(See Chart No. 1, I10)

LNMD. 13-APR-2012
46°38'55.8"N 071°45'13.7"W

DFO(6408559-01)

This notice might affect Electronic Navigational Chart: CA479017

Add depth of 7 metres 4 decimetres
(See Chart No. 1, I10)

46°38'56.7"N 071°45'12.7"W

DFO(6408559-02)

This notice might affect Electronic Navigational Chart: CA479017

Delete depth of 10 metres 1 decimetre
(See Chart No. 1, I10)

46°39'51.7"N 071°47'53.9"W

DFO(6408559-03)

This notice might affect Electronic Navigational Chart: CA479017

Add depth of 9 metres 4 decimetres
(See Chart No. 1, I10)

46°39'51.3"N 071°47'56.0"W

DFO(6408559-04)

This notice might affect Electronic Navigational Chart: CA479017

Add depth of 9 metres 8 decimetres
(See Chart No. 1, I10)

46°40'02.7"N 071°48'29.8"W

DFO(6408559-05)

This notice might affect Electronic Navigational Chart: CA479017

Delete depth of 11 metres 9 decimetres
(See Chart No. 1, I10)

46°40'11.5"N 071°49'06.5"W

DFO(6408559-06)

This notice might affect Electronic Navigational Chart: CA479017

Add depth of 11 metres 4 decimetres
(See Chart No. 1, I10)

46°40'11.3"N 071°49'05.1"W

DFO(6408559-07)

This notice might affect Electronic Navigational Chart: CA479017

Monthly Notices to Mariners - Eastern Edition
Edition 04/2012

SECTION 2
CHART CORRECTIONS

Delete	depth of 11 metres 9 decimetres (See Chart No. 1, I10)	46°40'39.9"N 071°51'31.7"W
	This notice might affect Electronic Navigational Chart: CA479017	<i>DFO(6408559-08)</i>
Add	depth of 11 metres 1 decimetre (See Chart No. 1, I10)	46°40'39.8"N 071°51'31.5"W
	This notice might affect Electronic Navigational Chart: CA479017	<i>DFO(6408559-09)</i>
Delete	depth of 8 metres 3 decimetres (See Chart No. 1, I10)	46°40'34.7"N 071°51'55.4"W
	This notice might affect Electronic Navigational Chart: CA479017	<i>DFO(6408559-10)</i>
Add	depth of 7 metres 9 decimetres (See Chart No. 1, I10)	46°40'35.1"N 071°51'54.1"W
	This notice might affect Electronic Navigational Chart: CA479017	<i>DFO(6408559-11)</i>
Add	depth of 13 metres 3 decimetres (See Chart No. 1, I10)	46°39'04.0"N 071°54'18.7"W
	This notice might affect Electronic Navigational Chart: CA479017	<i>DFO(6408559-12)</i>
Delete	depth of 15 metres 5 decimetres (See Chart No. 1, I10)	46°37'17.8"N 071°57'07.4"W
	This notice might affect Electronic Navigational Chart: CA479017	<i>DFO(6408559-13)</i>
Add	depth of 13 metres 6 decimetres (See Chart No. 1, I10)	46°37'20.8"N 071°57'05.7"W
	This notice might affect Electronic Navigational Chart: CA479017	<i>DFO(6408559-14)</i>
Delete	depth of 11 metres 6 decimetres (See Chart No. 1, I10)	46°37'11.3"N 071°57'40.0"W
	This notice might affect Electronic Navigational Chart: CA479017	<i>DFO(6408559-15)</i>
Add	depth of 9 metres 9 decimetres (See Chart No. 1, I10)	46°37'12.2"N 071°57'41.5"W
	This notice might affect Electronic Navigational Chart: CA479017	<i>DFO(6408559-16)</i>
Delete	depth of 15 metres 8 decimetres (See Chart No. 1, I10)	46°36'05.9"N 071°59'07.4"W
	This notice might affect Electronic Navigational Chart: CA479017	<i>DFO(6408559-17)</i>
Add	depth of 14 metres 8 decimetres (See Chart No. 1, I10)	46°36'08.8"N 071°59'04.5"W
	This notice might affect Electronic Navigational Chart: CA479017	<i>DFO(6408559-18)</i>

**Monthly Notices to Mariners - Eastern Edition
Edition 04/2012**

**SECTION 2
CHART CORRECTIONS**

Delete	depth of 16 metres 5 decimetres (See Chart No. 1, I10)	46°36'09.1"N 071°59'27.8"W
		<i>DFO(6408559-19)</i>
	This notice might affect Electronic Navigational Chart: CA479017	
Add	depth of 14 metres 7 decimetres (See Chart No. 1, I10)	46°36'09.8"N 071°59'26.1"W
		<i>DFO(6408559-20)</i>
	This notice might affect Electronic Navigational Chart: CA479017	
Delete	depth of 15 metres 8 decimetres (See Chart No. 1, I10)	46°35'58.7"N 071°59'21.2"W
		<i>DFO(6408559-21)</i>
	This notice might affect Electronic Navigational Chart: CA479017	
Add	depth of 14 metres 9 decimetres (See Chart No. 1, I10)	46°36'01.6"N 071°59'21.9"W
		<i>DFO(6408559-22)</i>
	This notice might affect Electronic Navigational Chart: CA479017	
Delete	depth of 15 metres 8 decimetres (See Chart No. 1, I10)	46°35'53.9"N 071°59'36.6"W
		<i>DFO(6408559-23)</i>
	This notice might affect Electronic Navigational Chart: CA479017	
Add	depth of 14 metres 4 decimetres (See Chart No. 1, I10)	46°35'51.4"N 071°59'33.8"W
		<i>DFO(6408559-24)</i>
	This notice might affect Electronic Navigational Chart: CA479017	
Delete	depth of 11 metres 9 decimetres (See Chart No. 1, I10)	46°35'40.0"N 072°00'07.6"W
		<i>DFO(6408559-25)</i>
	This notice might affect Electronic Navigational Chart: CA479017	
Add	depth of 11 metres 6 decimetres (See Chart No. 1, I10)	46°35'40.7"N 072°00'06.7"W
		<i>DFO(6408559-26)</i>
	This notice might affect Electronic Navigational Chart: CA479017	
Delete	depth of 11 metres 9 decimetres (See Chart No. 1, I10)	46°38'18.1"N 071°41'58.4"W
		<i>DFO(6408559-27)</i>
	This notice might affect Electronic Navigational Chart: CA479017	
Add	depth of 11 metres 4 decimetres (See Chart No. 1, I10)	46°38'19.5"N 071°41'59.5"W
		<i>DFO(6408559-28)</i>
	This notice might affect Electronic Navigational Chart: CA479017	
13-APR-2012		LNMD. 29-APR-2011
Add	depth of 8 metres 4 decimetres (See Chart No. 1, I10)	46°28'53.0"N 072°14'09.1"W
		<i>DFO(6408560-01)</i>

Monthly Notices to Mariners - Eastern Edition
Edition 04/2012

SECTION 2
CHART CORRECTIONS

1315 - Québec à/to Donnacona - New Edition - 27-MAR-2009 - NAD 1983

20-APR-2012

Delete depth of 11 metres 9 decimetres
(See Chart No. 1, I10)

LNMD. 16-SEP-2011
46°38'18.1"N 071°41'58.4"W

DFO(6408559-27)

Add depth of 11 metres 4 decimetres
(See Chart No. 1, I10)

46°38'19.5"N 071°41'59.5"W

DFO(6408559-28)

1509 - Rapides du Cheval Blanc - Sheet 1 - New Edition - 30-DEC-2005 - NAD 1983

06-APR-2012

Add yellow cautionary pillar buoy, marked RCB
(See Chart No. 1, Qm)

LNMD. 30-MAR-2012
45°31'03.7"N 073°50'40.5"W

(Q2012022) DFO(6408547-01)

1510 - Pointe aux Anglais - Sheet 1 - New Edition - 04-JUN-2010 - NAD 1983

06-APR-2012

Reposition private light F R(Priv)
(See Chart No. 1, P1)

LNMD. 16-MAR-2012
from 45°29'45.2"N 074°10'26.5"W

to 45°29'45.2"N 074°10'26.3"W
(Q2011173) DFO(6408510-01)

2085 - Toronto Harbour - New Edition - 04-MAR-2011 - NAD 1983

20-APR-2012

Add obstruction with known depth of 7.4 metres
(See Chart No. 1, K41)

LNMD. 16-SEP-2011
43°38'32.5"N 079°21'19.3"W

DFO(6603756-01)

This notice might affect Electronic Navigational Chart: CA573008

Add obstruction with known depth of 7.7 metres
(See Chart No. 1, K41)

43°38'20.6"N 079°21'13.9"W

DFO(6603763-01)

This notice might affect Electronic Navigational Chart: CA573008

Add obstruction with known depth of 7.4 metres
(See Chart No. 1, K41)

43°38'34.5"N 079°21'58.3"W

DFO(6603763-02)

This notice might affect Electronic Navigational Chart: CA573008

4416 - Quai Public/Public Wharf - New Edition - 12-JUN-2009 - NAD 1983

27-APR-2012

Delete depth of 8 metres 6 decimetres
(See Chart No. 1, I10)

48°49'32.5"N 064°26'20.9"W

DFO(6408585-01)

Add depth of 8 metres 1 decimetre
(See Chart No. 1, I10)

48°49'32.6"N 064°26'21.0"W

DFO(6408585-02)

Add depth of 10 metres 6 decimetres
(See Chart No. 1, I10)

48°49'34.1"N 064°26'22.5"W

DFO(6408585-03)

Monthly Notices to Mariners - Eastern Edition
Edition 04/2012

SECTION 2
CHART CORRECTIONS

4452 - Baie de Kégashka - Sheet 1 - New Edition - 15-AUG-2008 - NAD 1983

27-APR-2012 LNM/D. 19-AUG-2011
Delete reported anchorage (See Chart No. 1, N10) 50°11'14.7"N 061°15'43.1"W
DFO(6408584-01)

Add reported anchorage and swinging circle with a radius of 75 metres (See Chart No. 1, N11.2) 50°11'21.2"N 061°15'43.9"W
DFO(6408584-02)

4454 - Pointe Curlew à/to Baie Washtawouka - New Edition - 03-FEB-1978 - NAD 1927

27-APR-2012 LNM/D. 17-NOV-2006
Reposition reported anchorage (See Chart No. 1, N10) from 50°11'14.4"N 061°15'45.9"W
to 50°11'20.9"N 061°15'46.6"W
DFO(6408584-03)

4460 - Charlottetown Harbour - New Edition - 09-DEC-2005 - NAD 1983

20-APR-2012 LNM/D. 15-JUL-2011
Delete legend Priv against red starboard hand spar buoy, marked C20 (See Chart No. 1, Qf) 46°14'38.6"N 063°05'47.2"W
(G2012021) DFO(6305959-01)

This notice might affect Electronic Navigational Chart: CA576177

4909 - Richibucto Harbour - Sheet 1 - New Chart - 17-JUN-1988 - NAD 1983

20-APR-2012 LNM/D. 13-JAN-2012
Delete green port hand pillar light buoy QG, marked Q7 (See Chart No. 1, Qg) 46°42'27.5"N 064°45'10.5"W
(G2012018) LL(1133.5) DFO(6305957-01)

This notice might affect Electronic Navigational Chart: CA476131

4950 - Îles de la Madeleine - New Edition - 12-JAN-2007 - NAD 1983

06-APR-2012 LNM/D. 30-MAR-2012
Amend FI G 4m4M to read FI G 5m4M against light (See Chart No. 1, P16) 47°12'59.3"N 061°59'04.3"W
(Q2012037) LL(1499.35) DFO(6408565-01)

This notice might affect Electronic Navigational Chart: CA379216

7485 - Parry Bay to/au Navy Channel - New Chart - 17-MAR-1989 - NAD 1983

20-APR-2012 LNM/D. 27-OCT-2000
Delete beacon (See Chart No. 1, Q80) 68°49'18.0"N 081°16'24.0"W
DFO(6603772-01)

Delete beacon (See Chart No. 1, Q80) 68°42'24.3"N 081°14'03.0"W
DFO(6603772-02)

Delete radar reflector against beacon, Bn (See Chart No. 1, S4) 68°25'23.5"N 081°41'00.0"W
DFO(6603772-03)

**Monthly Notices to Mariners - Eastern Edition
Edition 04/2012**

**SECTION 2
CHART CORRECTIONS**

Delete

radar reflector against beacon, Bn
(See Chart No. 1, S4)

68°51'47.5"N 081°19'37.0"W

DFO(6603772-04)

SECTION 3
CORRECTIONS TO RADIO AIDS TO MARINE NAVIGATION

*419 CANADIAN COAST GUARD PUBLICATION – AMENDMENT TO THE RADIO AIDS TO MARINE NAVIGATION
(ATLANTIC, ST. LAWRENCE, GREAT LAKES, LAKE WINNIPEG AND EASTERN ARCTIC) PUBLICATION - 2012

Page 1-2

REMOVE:

7) → *VHF-DSC Test Calls*

The Canadian Coast Guard national VHF-DSC (digital selective calling) network controlled by MCTS centres can process VHF-DSC “Test Calls” from vessels provided that the marine radio meets the International Telecommunications Union (ITU) standard Recommendation M.493-11 (or higher) “Digital selective-calling system for use in the maritime mobile service”.

The Canadian Coast Guard VHF-DSC equipment is configured to automatically acknowledge VHF-DSC test calls within seconds of receipt provided that the MCTS centre VHF-DSC equipment is not processing higher priority DSC calls.

REPLACE WITH:

7) → *VHF-DSC Test Calls*

Effective January 2011, the Canadian Coast Guard VHF Digital Selective Calling (DSC) network controlled by MCTS centres was upgraded to include a “Test Call” feature, providing mariners whose marine radio meets standards identified in ITU M 493-11 (or higher) *DSC Systems for use in Maritime Mobile Service*, with a means to verify the functionality of these radios.

The VHF-DSC equipment at MCTS centres has been configured to automatically acknowledge VHF-DSC test calls within seconds of receipt provided that the MCTS centre is not processing higher priority DSC calls.

Consult *Part 2 – Facilities Information* for the Maritime Mobility Service Identity (MMSI) numbers required to make a digital test call to an MCTS centre.

Monthly Notices to Mariners - Eastern Edition
Edition 04/2012

SECTION 4
SAILING DIRECTIONS AND SMALL CRAFT GUIDE CORRECTIONS

ARC 403 — Western Arctic, First Edition, 2011 —

Chapter 2 — Delete paragraph 46

Replace by: 46 **Whitefish Pingo**, 2 miles ENE of Whitefish Station, is
conspicuous from the east and prominent from other directions.

(C2012-006.01)

ATL 101 — Newfoundland — Northeast and East Coasts, First Edition, 1997 —

Chapter 3 — Paragraph 445 (Re: Correction promulgated in Monthly Editions Nos. 1/2004 and 12/2008)

Delete: “close south of the previous buoy ... approach to Bonavista Harbour.”

Replace by: about 130 m (427 ft) WNW of the outer end of the south
breakwater at Bonavista Harbour.

(N2012-02.6)

ATL 103 — Newfoundland — Southwest Coast, Second Edition, 2010 —

Chapter 1 — Paragraph 60, last line

Add: An Ocean Data Acquisition System (ODAS) **buoy** is moored about
2.1 miles south of **Basse à Bonnière**.

(N2012-01.0)

Chapter 3 — Paragraph 120, last line

Add: A yellow lighted super **buoy** is moored in Northwest Arm about 0.5
mile WNW of the west entrance point to Morgan Arm.

(N2012-01.1)

Chapter 3 — Paragraph 136, last line

Add: A yellow lighted super **buoy** is moored on the east side of Chaleur
Bay about 0.7 mile east of Cooper Cove.

(N2012-01.2)

Chapter 4 — Paragraph 118

Delete: and marked by south cardinal light **buoy** QUC (146.5)

(N2012-01.3)

Chapter 5 — Paragraph 2

Delete: “South cardinal light **buoy** QUF (146.9) ... of Flat Island.”

(N2012-01.4)

Chapter 5 — Paragraph 8

Delete: and marked by starboard hand light **buoy** QU2 (146.8)

(N2012-01.5)

Chapter 5 — Paragraph 9

Delete: and marked by port hand light **buoy** QU3 (147.4)

(N2012-01.6)

Monthly Notices to Mariners - Eastern Edition
Edition 04/2012

SECTION 4
SAILING DIRECTIONS AND SMALL CRAFT GUIDE CORRECTIONS

ATL 103 — Newfoundland — Southwest Coast, Second Edition, 2010 —

Chapter 5 — Paragraph 10

Delete: and marked by starboard hand light **buoy** QU2.4 (*146.7*)

(N2012-01.7)

Chapter 5 — Paragraph 13

Delete: “South cardinal light **buoy** QEH ... Grand Bruit to La Poile.”

Replace by: A shoal with a least depth of 2.7 m (9 ft) is located 0.9 mile south of the north tip of Jacques Island. A shoal with a least depth of 1.8 m (6 ft) is located about 1.8 miles NW of Offer Island.

(N2012-01.8)

Chapter 5 — Paragraph 14

Delete: “Port hand light **buoy** QU1 ... 1.5 m (5 ft) shoal”

Replace by: A shoal with a least depth of 1.5 m (5 ft) is

(N2012-01.9)

Chapter 5 — Delete paragraph 17.

(N2012-02.0)

Chapter 5 — Paragraph 19

Delete: The settlement of **Grand Bruit**, population 35 in 2006,

Replace by: The former settlement of **Grand Bruit**

(N2012-02.1)

Chapter 5 — Paragraph 20

Delete: “A **light** (*146.3*) ... outer end of the Public wharf.”

(N2012-02.2)

Chapter 5 — Paragraph 20

Delete: ; coastal ferries berth at this wharf

(N2012-02.3)

Chapter 5 — Paragraph 22

Delete: “There is regular passenger ... other southwest coast ports.”

(N2012-02.4)

Chapter 5 — Paragraph 74

Delete: and Grand Bruit

(N2012-02.5)

ATL 106 — Gulf of Maine and Bay of Fundy, First Edition, 2001 —

Chapter 2 — Paragraph 29, after “Starboard hand light”

Delete: and whistle

(A2012-006.26)

Monthly Notices to Mariners - Eastern Edition
Edition 04/2012

SECTION 4
SAILING DIRECTIONS AND SMALL CRAFT GUIDE CORRECTIONS

ATL 106 — Gulf of Maine and Bay of Fundy, First Edition, 2001 —

Chapter 2 — Paragraph 29, after “Port hand light”
Delete: and bell

(A2012-006.27)

Chapter 2 — Paragraph 35, after “Fairway light”
Delete: and bell

(A2012-006.29)

Chapter 2 — Paragraph 46, after “A **light** (230.2) is shown from a”
Delete: skeleton tower
Replace by: mast with a red and white triangular daymark,

(A2012-006.30)

Chapter 2 — Paragraph 52, after “of Peter Island”
Insert: ; it is marked by a **buoy**

(A2012-006.31)

Chapter 2 — Paragraph 54, after “is shown from a”
Delete: skeleton tower
Replace by: mast

(A2012-006.32)

Chapter 2 — Paragraph 62, after “is shown from a”
Delete: skeleton tower
Replace by: mast

(A2012-006.33)

Chapter 2 — Paragraph 74, after “A **light** (214) is shown from a”
Delete: mast
Replace by: skeleton tower, having a red and white daymark with a green square in the centre,

(A2012-006.34)

Chapter 2 — Paragraph 76
Delete: **Deep Cove**
Replace by: **Broad Cove**

(A2012-006.35)

INDEX — After “Deadmans Head, 72”
Delete: Deep Cove, 31

(A2012-006.36)

INDEX — After “Brier Island Southwest Ledge, 21”
Delete: Broad Cove, 60
Insert: Broad Cove (Digby Neck), 31
Insert: Broad Cove (Moose Island), 60

(A2012-006.37)

Monthly Notices to Mariners - Eastern Edition
Edition 04/2012

SECTION 4
SAILING DIRECTIONS AND SMALL CRAFT GUIDE CORRECTIONS

ATL 108 — Gulf of St. Lawrence (Southwest Portion), First Edition, 2006 —

Chapter 2 — Paragraph 30, after “reach the harbour.”

Insert: **Pilotage** is available, but not compulsory in Havre de la Grande Entrée.

(Q2011-076.1)

Chapter 2 — Paragraphs 31, 36 and 37

Delete: *Mines Seleine* wharf

Replace by: *Mines Seleine (Grosse-Île)* wharf

(Q2011-076.2)

Chapter 2 — Paragraph 35

Delete: *Mines Saleine* wharf

Replace by: *Mines Seleine (Grosse-Île)* wharf

(Q2011-076.2)

Chapter 2 — Delete paragraph 38

Replace by: ³⁸ A **Public wharf**, 122 m long and partially in ruins, with a depth of 2 m (2009) alongside, is situated on **Pointe de la Grande Entrée**; a fish plant is located adjacent to the wharf. There is a **launching ramp**. Two mooring basins are entered close east of the wharf. (See *Grande-Entrée* diagram)

(Q2012-015.1)

Chapter 2 — In the vicinity of paragraph 38

Replace the **GRANDE-ENTRÉE** diagram with the new one provided in **Section 4** of this Monthly Edition.

GRANDE-ENTRÉE diagram – **PDF format** - http://www.notmar.gc.ca/eng/services/notmar/atl_108_mar_2012.pdf or **GIF format** - http://www.notmar.gc.ca/eng/services/notmar/atl_108_mar_2012.jpg

(Q2012-015.2)

Chapter 2 — Paragraph 50

Delete: of 1.7 m (2001)

Replace by: between 1.4 and 2.1 m (2010)

(Q2012-015.3)

Chapter 2 — In the vicinity of paragraph 50

Replace the **POINTE-BASSE** diagram with the new one provided in **Section 4** of this Monthly Edition.

POINTE-BASSE diagram – **PDF format** - http://www.notmar.gc.ca/eng/services/notmar/atl_108_mar_2012_1.pdf or **GIF format** - http://www.notmar.gc.ca/eng/services/notmar/atl_108_mar_2012_1.jpg

(Q2012-015.4)

Chapter 2 — Paragraph 53, after “indicate the best channel.”

Add: Because of the continuous silting, the limiting depth in the harbour may be less in some places.

(Q2011-076.3)

Chapter 2 — Paragraph 85

Delete: 1.8 m (2004)

Replace by: 2.5 m (2011)

(Q2012-015.5)

Monthly Notices to Mariners - Eastern Edition
Edition 04/2012

SECTION 4
SAILING DIRECTIONS AND SMALL CRAFT GUIDE CORRECTIONS

ATL 108 — Gulf of St. Lawrence (Southwest Portion), First Edition, 2006 —

Chapter 2 — In the vicinity of paragraph 85

Replace the **ÎLE D'ENTRÉE** diagram with the new one provided in **Section 4** of this Monthly Edition.

ÎLE D'ENTRÉE diagram – **PDF format** - http://www.notmar.gc.ca/eng/services/notmar/atl_108_mar_2012_2.pdf or **GIF format** - http://www.notmar.gc.ca/eng/services/notmar/atl_108_mar_2012_2.jpg

(Q2012-015.6)

Chapter 2 — In the vicinity of paragraph 93

Replace the **MILLERAND** diagram with the new **L'ANSE-À-LA-CABANE** diagram provided in **Section 4** of this Monthly Edition.

L'ANSE-À-LA-CABANE diagram – **PDF format** - http://www.notmar.gc.ca/eng/services/notmar/atl_108_mar_2012_3.pdf or **GIF format** - http://www.notmar.gc.ca/eng/services/notmar/atl_108_mar_2012_3.jpg

(Q2012-015.7)

Chapter 2 — Paragraph 101 (Re: Correction promulgated in Monthly Edition No. 9/2011)

Delete: 2002, it offered depths varying from 0.3 to 1.5 m

Replace by: 2009, it offered depths varying from 0.1 to 1.6 m

(Q2012-015.8)

Chapter 2 — Paragraph 101

Delete: depths which vary from 0.3 to 2.5 m

Replace by: (2009) depths which vary from 0.3 to 2.1 m

(Q2012-015.9)

Chapter 2 — In the vicinity of paragraph 101

Replace the **ÉTANG-DU-NORD** diagram with the new one provided in **Section 4** of this Monthly Edition.

ÉTANG-DU-NORD diagram – **PDF format** - http://www.notmar.gc.ca/eng/services/notmar/atl_108_mar_2012_4.pdf or **GIF format** - http://www.notmar.gc.ca/eng/services/notmar/atl_108_mar_2012_4.jpg

(Q2012-015.10)

Chapter 2 — Paragraph 108

Delete: 0.7 m in 2000

Replace by: 0.8 m in 2010

(Q2012-015.11)

Chapter 2 — In the vicinity of paragraph 108

Replace the **POINTE-AUX-LOUPS** diagram with the new one provided in **Section 4** of this Monthly Edition.

POINTE-AUX-LOUPS diagram – **PDF format** - http://www.notmar.gc.ca/eng/services/notmar/atl_108_mar_2012_5.pdf or **GIF format** - http://www.notmar.gc.ca/eng/services/notmar/atl_108_mar_2012_5.jpg

(Q2012-015.12)

Chapter 2 — Paragraph 112

Delete: 1.7 m (2005)

Replace by: 1.7 m (2010)

(Q2012-015.13)

Chapter 2 — In the vicinity of paragraph 112

Replace the **GROSSE-ÎLE-NORD** diagram with the new one provided in **Section 4** of this Monthly Edition.

GROSSE-ÎLE-NORD diagram – **PDF format** - http://www.notmar.gc.ca/eng/services/notmar/atl_108_mar_2012_6.pdf or **GIF format** - http://www.notmar.gc.ca/eng/services/notmar/atl_108_mar_2012_6.jpg

(Q2012-015.14)

Monthly Notices to Mariners - Eastern Edition
Edition 04/2012

SECTION 4
SAILING DIRECTIONS AND SMALL CRAFT GUIDE CORRECTIONS

ATL 108 — Gulf of St. Lawrence (Southwest Portion), First Edition, 2006 —

Chapter 3 — Paragraph 208

Delete: “an L-shaped Public wharf” to end of paragraph.

Replace by: a boat haulout slip located on the eastern side of the harbour.
There is extensive aquaculture occurring at the head of Little Shemogue Harbour.

(A2012-008.13)

Chapter 3 — Adjacent to paragraph 208, delete the light pictograph.

(A2012-008.14)

Chapter 4 — After paragraph 11

Insert: ^{11.1} **Aquaculture.** — The waters in and around Miramichi Bay, as well as its coves and shorelines, sustain many aquaculture operations. Mariners are cautioned that these can present surface dangers and underwater hazards, both of which can result in fouling.

(A2012-008.15)

Chapter 4 — Paragraph 171

Delete: a least depth of 14 feet (4.3 m)

Replace by: a depth of 15 feet (4.6 m)

(Q2011-086.1)

Chapter 4 — Paragraph 174

Delete: vary from 1.9 to 2.8 m (2004)

Replace by: are of 2.4 to 3.4 m (2011)

(Q2011-098.1)

Chapter 4 — Delete paragraph 178

Replace by: ¹⁷⁸ At **Pointe Verte** there is a **fishing harbour** protected by two breakwaters with a 58 m wide entrance. Seasonal **lights** (1399, 1399.2) are shown on the end of each breakwater. There is an L-shaped **wharf**, 294 m long and 75 m wide, with depths of 2.4 to 3.5 m (2005) alongside. Floating wharves and a **launching ramp** are situated in the north part of the basin.

(Q2011-098.2)

Chapter 4 — Adjacent to paragraph 178, add a light pictograph.

(Q2011-098.3)

Chapter 4 — Delete paragraph 179

Replace by: ¹⁷⁹ **Water intakes**, with 6.4 m of water over their ends, extend close SE of the south breakwater.

(Q2011-098.4)

Monthly Notices to Mariners - Eastern Edition
Edition 04/2012

SECTION 4
SAILING DIRECTIONS AND SMALL CRAFT GUIDE CORRECTIONS

ATL 108 — Gulf of St. Lawrence (Southwest Portion), First Edition, 2006 —

Chapter 4 — Paragraph 182
Delete: “The main ... hospital.”
Replace by: The town has a hospital. (Q2011-089.1)

Chapter 4 — Paragraph 183
Delete: and water tower of the paper plant are conspicuous
Replace by: of an abandoned plant is visible (Q2011-089.2)

Chapter 4 — Delete paragraph 184
Replace by: ¹⁸⁴ A **light** (1393) is shown from a tower on **Île Dupuis** which is surrounded by reefs. **Leading lights** (1395, 1396), in line bearing 321°, having fluorescent-orange daymarks with a black stripe, are situated on the shore, NNW of Île Dupuis. The range marks the approaches of Port de Chandler and lead between Île Dupuis and the wharf. (Q2011-089.3)

Chapter 4 — Paragraph 186
Delete: *Pilots Chandler, c/o “La Compagnie Gaspésia Limitée”* via the MCTM centres
Replace by: the pilotage service (Q2011-089.4)

Chapter 4 — Paragraph 186
Delete: SW
Replace by: SE (Q2011-089.5)

Chapter 4 — Paragraph 187
Delete: “Pilots Chandler” c/o “La Compagnie Gaspésia Limitée”
Replace by: the pilotage service (Q2011-089.6)

Chapter 4 — Paragraph 188
Delete: 1 mile east of the paper plant
Replace by: 0.5 mile east of Île Dupuis light (Q2011-089.7)

Chapter 4 — Paragraph 188 (Re: Correction promulgated in Monthly Edition No. 2/2011)
Delete: 8.8 m
Replace by: 8.7 m (Q2011-089.8)

Monthly Notices to Mariners - Eastern Edition
Edition 04/2012

SECTION 4
SAILING DIRECTIONS AND SMALL CRAFT GUIDE CORRECTIONS

ATL 108 — Gulf of St. Lawrence (Southwest Portion), First Edition, 2006 —

Chapter 4 — Delete paragraph 194

Replace by: ¹⁹⁴ Newport Point **leading lights** (1390, 1391) — seasonal —, in line bearing 342°, are shown from fluorescent-orange daymarks with a black stripe leading into the harbour approach. The front light is on the outer end of a wharf, in the west entrance, while the rear light stands close to the inner end of the fish plant wharf. The depth on the range line is 4 m (2009). The fairway **light** and bell **buoy** “Newpo” (1388) is moored 0.5 mile SSE of the front range light.

(Q2011-089.9)

Chapter 4 — Delete paragraph 195 (Re: Correction promulgated in Monthly Edition No. 6/2010)

Replace by: ¹⁹⁵ The NE side of the fish plant **wharf** is 40 m long, with a depth of 4.2 m (2009); the SE side of the wharf is 64 m long and has a depth of 4.7 m (2009). Another **wharf**, protected by the west breakwater, is 149 m long and has a depth of 4 m (2009).

(Q2011-089.10)

Chapter 4 — Paragraph 203 (Re: Correction promulgated in Monthly Edition No. 3/2011)

Delete: “In 2010, there was ... and of 1.8 m (2004)”

Replace by: In 2011, there was a depth of 2.6 m in the basin SE of the spur wharf, and of 1.2 m (2011)

(Q2011-063.1)

Chapter 4 — In the vicinity of paragraph 203

Replace the **GASCONS** diagram with the new one provided in **Section 4** of this Monthly Edition.

GASCONS diagram – **PDF format** - http://www.notmar.gc.ca/eng/services/notmar/atl_108_mar_2012_7.pdf or **GIF format** - http://www.notmar.gc.ca/eng/services/notmar/atl_108_mar_2012_7.jpg

(Q2011-063.2)

Chapter 4 — Paragraph 210 (Re: Correction promulgated in Monthly Edition No. 2/2008)

Delete: 1.1 m (2007)

Replace by: 0.8 m (2011)

(Q2011-098.5)

Chapter 4 — Paragraph 211

Delete: 8.3 m

Replace by: 7.3 m

(Q2011-098.6)

Chapter 4 — Paragraph 216 (Re: Correction promulgated in Monthly Edition No. 2/2008)

Delete: 1.2 m (2007)

Replace by: 1.1 m (2011)

(Q2011-063.3)

Monthly Notices to Mariners - Eastern Edition
Edition 04/2012

SECTION 4
SAILING DIRECTIONS AND SMALL CRAFT GUIDE CORRECTIONS

ATL 108 — Gulf of St. Lawrence (Southwest Portion), First Edition, 2006 —

Chapter 4 — In the vicinity of paragraph 216

Replace the **SAINT-GODEFROI** diagram with the new one provided in **Section 4** of this Monthly Edition.

SAINT-GODEFROI diagram – **PDF format** - http://www.notmar.gc.ca/eng/services/notmar/atl_108_mar_2012_8.pdf or
GIF format - http://www.notmar.gc.ca/eng/services/notmar/atl_108_mar_2012_8.jpg

(Q2011-063.4)

Chapter 4 — Paragraph 222

Delete: 2.9 to 5 m (2004)

Replace by: 2.7 to 5.1 m (2006)

(Q2011-098.7)

Chapter 4 — Paragraph 228

Delete: which is not marked by cautionary buoys

Replace by: which is marked by yellow cautionary **buoys**

(Q2012-002.1)

Chapter 4 — Paragraph 239

Delete: least depth (2002) of 4.3 m

Replace by: depth of 3.9 m (2006)

(Q2011-098.8)

Chapter 4 — Paragraph 250

Delete: (2003) of 6.4 m

Replace by: (2009) of 6.5 m

(Q2011-098.9)

Chapter 4 — Paragraph 250

Delete: (2003) of 7.6 m

Replace by: (2009) of 7.1 m

(Q2011-098.10)

Chapter 4 — Delete paragraph 273

Replace by: ²⁷³ The **channel** leading into the harbour and the last 145 m of the wharf have depths of 2 to 3 m (2011), and the basin has depths of 0.4 to 1.5 m. There are depths of 1 to 2 m (2011) alongside the first 82 m of the wharf. There are floating wharves SW of the wharf.

(Q2011-098.11)

Chapter 4 — Paragraph 274

Delete: (*La Vieille Usine*)

Replace by: , managed by the local Port Authority,

(Q2011-086.2)

Monthly Notices to Mariners - Eastern Edition
Edition 04/2012

SECTION 4
SAILING DIRECTIONS AND SMALL CRAFT GUIDE CORRECTIONS

ATL 108 — Gulf of St. Lawrence (Southwest Portion), First Edition, 2006 —

Chapter 4 — Delete paragraph 285

Replace by: ²⁸⁵ In the settlement of **Mal-Bay**, on the north shore of La Malbaie, there is a public **wharf**, partially in ruins, 90 m long with depths of 1.7 to 5 m alongside its north face; its south face is rock filled. There are floating wharves and a **launching ramp** on the north side of the inner end of the wharf. Mal-Bay **light** (1410) — seasonal — is shown from a mast on the west end of the wharf.

(Q2011-086.3)

APPENDICES — **Table of marina facilities**

Make the following change:

CHAPTER 4

L'Anse-à-Beaufils

(Port Authority) 418-783-2470

(Q2011-086.4)

ATL 109 — Gulf of St. Lawrence (Northeast Portion), First Edition, 2006 —

Chapter 1 — Paragraph 182 (Re: Correction promulgated in Monthly Edition No. 2/2007)

Delete: "A **public wharf** ... 62 m (203 ft)."

Replace by: A **public wharf**, 150 m (492 ft) long and 30 m (98 ft) wide, is situated on the west shore of the bay. The north face of the wharf has a berth length of 114 m (374 ft) with depths of 6.2 to 6.7 m (20 to 22 ft) alongside. The south face of the wharf has a berth length of 62 m (203 ft) with depths of 5.8 to 7.4 m (19 to 24 ft) alongside.

(Q2011-008.1)

Chapter 1 — Paragraph 182

Delete: 4 m (13 ft)

Replace by: 3.7 m (12 ft)

(Q2011-064.1)

Chapter 1 — Paragraph 184

Delete: Yellow **lights**

Replace by: **Lights**

(Q2011-064.2)

Chapter 1 — Paragraph 184

Delete: 0.1 m (0.3 ft)

Replace by: 0.3 m (1 ft)

(Q2011-064.3)

Monthly Notices to Mariners - Eastern Edition
Edition 04/2012

SECTION 4
SAILING DIRECTIONS AND SMALL CRAFT GUIDE CORRECTIONS

ATL 112 — St. Lawrence River — Cap-Rouge to Montréal and Rivière Richelieu, Third Edition, 2009 —

Chapter 2 — Delete paragraph 112

Replace by: 112 The town of **Berthierville**, with a population of 3952, is situated on the west shore of Chenal du Nord. A public **wharf** with a **ramp**, adjacent to a municipal park, is situated 0.6 mile upstream of the fixed **bridge**, which has a vertical clearance of 5.6 m. The low section of the wharf's outer end may be submerged during runoff periods. This fixed bridge is supported by several closely spaced bridge piers.

(Q2012-003.1)

Chapter 2 — Paragraph 231 (Re: Correction promulgated in Monthly Edition No. 12/2011)

Delete: A **shoal** with a depth of 10.6 m lies in the 10.7 m dredged area ENE of Berth 56E; a second

Replace by: A

(Q2011-090.1)

Chapter 2 — Paragraph 250, after “SW end of Pont Victoria.”

Add: Several fixed bridges cross Chenal Le Moyne, east of Île Sainte-Hélène. The bridges in this shallow channel have a vertical clearance of 8.1 m.

(Q2012-001.1)

CEN 301 — St. Lawrence River, Montréal to Kingston, Second Edition, 2010 —

Chapter 1 — Paragraph 35, after “embankment and islets.”

Add: **Overhead power cables** link some of the islets.

(Q2011-095.1)

CEN 302 — Lake Ontario, First Edition, 1996 —

Chapter 2 — Paragraph 20, after “*a village at the*”

Delete: *NW*

Replace by: *NE*

(C2012-013.01)

Chapter 2 — Paragraph 28, after “*is on the*”

Delete: *S*

Replace by: *N*

(C2012-013.02)

Monthly Notices to Mariners - Eastern Edition
Edition 04/2012

SECTION 4
SAILING DIRECTIONS AND SMALL CRAFT GUIDE CORRECTIONS

CEN 303 — Welland Canal and Lake Erie, First Edition, 1996 —

Chapter 5 — Delete paragraph 82

Replace by: ⁸² *The Federal project depths are 28 feet [8.5 m] from deep water in the lake through the entrance channel to the mouth of the river and in Maumee Mooring Basin; thence 27 feet [8.2 m] in the river channel to the turning basin 6.3 [5.5] miles above the mouth; thence 25 feet [7.6 m] to the upstream limit of the project with 10 feet [3 m] in Riverside Turning Basin, 2.7 [2.3] miles above the mouth; thence 27 feet [8.2 m] in the turning basin 6.3 [5.5] miles above the mouth; and thence 18 feet [5.5 m] in the turning basin at the head of the project, 7 [6.1] miles above the mouth. (See Notice to Mariners and latest edition of charts for controlling depths.)*

(C2012-016.01)

CEN 304 — Detroit River, Lake St. Clair, St. Clair River, First Edition, 1996 —

Chapter 1 — Paragraph 7, after “United States Coast Guard,”

Delete: Group

Replace by: Sector

(C2012-007.01)

Chapter 1 — Delete paragraph 12

Replace by: ¹² The speed limit for the harbour at Windsor is set by the *Windsor Port Authority* at 8 knots, except for the channel south of Peche Island. The speed limit in this channel, between buoys *DP2* and *DP5*, is 5 knots. The waters inside the limits of *Peche Island Provincial Park* are subject to a speed limit of 6 km/h (3.2 knots).

(C2012-007.02)

Chapter 1 — Paragraph 13, after “*Safety Regulations* and the”

Delete: “*Annual Edition ... Mariners*”

Replace by: *Radio Aids to Marine Navigation (Atlantic, St. Lawrence, Great Lakes, Lake Winnipeg and Eastern Arctic)*

(C2012-007.03)

Chapter 1 — Delete paragraph 14.

(C2012-007.04)

Chapter 1 — Delete paragraphs 47 and 48.

(C2012-007.05)

Monthly Notices to Mariners - Eastern Edition
Edition 04/2012

SECTION 4
SAILING DIRECTIONS AND SMALL CRAFT GUIDE CORRECTIONS

CEN 304 — Detroit River, Lake St. Clair, St. Clair River, First Edition, 1996 —

Chapter 1 — Delete paragraph 136

Replace by: ¹³⁶ Windsor Harbour is administered by the *Windsor Port Authority*. Regulations, information and rates may be obtained from the office of the Port Authority at 502-251 Goyeau St, Windsor, ON N9A 6V2.

(C2012-007.06)

Chapter 1 — In the vicinity of paragraph 140, table of Major Port Facilities, Windsor Harbour, at both mentions of “Windsor Harbour Commission”

Delete: Harbour Commission

Replace by: Port Authority

(C2012-008.02)

Chapter 1 — Paragraph 143

Delete: *Harbour Commission*

Replace by: *Port Authority*

(C2012-008.01)

Chapter 1 — Paragraph 162, after “*N side of Fleming*” as amended by Monthly Edition No. 12/2009

Delete: *Channal (sic)*

Replace by: *Channel*

(C2012-008.03)

Chapter 1 — Paragraph 177, last line

Add: *Most of the facilities listed have rail and highway connections and some have water and electrical shore-power connections.*

(C2012-010.01)

Chapter 2 — Paragraph 9, after “*Safety Regulations* and”

Delete: “*the Annual ... Mariners*”

Replace by: *Radio Aids to Marine Navigation (Atlantic, St. Lawrence, Great Lakes, Lake Winnipeg and Eastern Arctic)*

(C2012-008.04)

Chapter 2 — Paragraph 14, after “*many sheet pile*”

Insert: seawalls and

(C2012-008.05)

Chapter 2 — Paragraph 42

Delete: *Boating Restriction Regulations*

Replace by: *Vessel Operation Restriction Regulations*

(C2012-008.06)

Chapter 2 — Paragraph 57

Delete: *Boating Restriction Regulations*

Replace by: *Vessel Operation Restriction Regulations*

(C2012-009.01)

Monthly Notices to Mariners - Eastern Edition
Edition 04/2012

SECTION 4
SAILING DIRECTIONS AND SMALL CRAFT GUIDE CORRECTIONS

CEN 304 — Detroit River, Lake St. Clair, St. Clair River, First Edition, 1996 —

Chapter 2 — Delete paragraph 101

Replace by: ¹⁰¹ **Channels.**—*A Federal project provides for an 8-foot [2.4-m] dredged channel which leads from Anchor Bay between two breakwaters through the mouth of the river and upstream to Mount Clemens; a 5-foot [1.5 m] harbor basin is on the south side of the river mouth. (See Notice to Mariners and the latest edition of the chart for controlling depths.) The entrance is marked by lighted and unlighted buoys, lights on the outer end of the breakwaters, and a light on the north side of the river mouth.*

(C2012-010.02)

Chapter 2 — Paragraph 110, after “**018**• lighted range. In” (Re: Correction promulgated in Monthly Edition No. 07/2002)

Delete: *July*

(C2012-010.03)

Chapter 3 — Paragraph 10, after “*Safety Regulations and*”

Delete: “*the Annual ... Mariners*”

Replace by: *Radio Aids to Marine Navigation (Atlantic, St. Lawrence, Great Lakes, Lake Winnipeg and Eastern Arctic)*

(C2012-009.02)

Chapter 3 — Delete paragraph 11

Replace by: ¹¹ The harbour at Sarnia is a Public harbour administered by *Transport Canada*.

(C2012-009.03)

Chapter 3 — Paragraph 52

Delete: *Boating Restriction Regulations*

Replace by: *Vessel Operation Restriction Regulations*

(C2012-009.04)

Chapter 3 — Paragraph 63

Delete: *Boating Restriction Regulations*

Replace by: *Vessel Operation Restriction Regulations*

(C2012-009.05)

Chapter 3 — Paragraph 173, before “*A Federal project*” (Re: Correction promulgated in Monthly Edition No. 07/2011)

Insert: **Channels.**—

(C2012-009.06)

CEN 305 — Lake Huron, St. Marys River, Lake Superior, First Edition, 2000 —

Chapter 3 — Delete paragraph 41.

(C2012-014.01)

Monthly Notices to Mariners - Eastern Edition
Edition 04/2012

SECTION 4
SAILING DIRECTIONS AND SMALL CRAFT GUIDE CORRECTIONS

CEN 305 —Lake Huron, St. Marys River, Lake Superior, First Edition, 2000 —

Chapter 3 — Delete paragraph 47

Replace by: ⁴⁷ **Raber Point** (46°03'57"N., 84°01'57"W.), 7 [6.1] miles northwest of Gaffney Point, is the south entrance point to **Raber Bay**. **Lime Island** is in the middle of the river, 1.7 [1.5] miles northeast of Raber Point. An 800-foot [244-m] wharf is on the west side of Lime Island and is used by recreational boaters. The wharf, marked by lights on the north and south ends, has a least depth of about 17 feet [5.2 m] along the upper 300 feet [91 m] and 25 feet [7.6 m] along the lower 500 feet [152 m].

(C2012-014.02)

Chapter 3 — Delete paragraph 81

Replace by: ⁸¹ **Small-craft facilities.**—A small-craft channel marked by buoys leads northwest from Course 2 on the north side of Frechette Point between the mainland and **Island No. 3**. There is no access from this channel at its upper end to the main channel. A marina developed by Michigan State Waterways Commission is on the mainland side of the channel, opposite the lower end of Island No. 2. The marina can provide water, electricity, pump-out facility, a launching ramp and harbormaster services.

(C2012-014.03)

Monthly Notices to Mariners - Eastern Edition
Edition 04/2012

SECTION 4
SAILING DIRECTIONS AND SMALL CRAFT GUIDE CORRECTIONS

CEN 305 —Lake Huron, St. Marys River, Lake Superior, First Edition, 2000 —

Chapter 3 — Delete paragraph 106

Replace by: ¹⁰⁶ **Communications.**—*The chief lockmaster operates a vessel dispatch station from the administration building on the pier between Poe and MacArthur Locks. The station operates on VHF-FM channels 14 and 16; call sign, WUE-21. The voice call for the station is WUE-21 or Soo Locks.*

^{106.1} *Upbound vessels intending to transit the locks shall initially contact the lockmaster immediately before the turn at Mission Point, at the intersection of Course 1, Bayfield Channel and Course 2, Little Rapids Cut for lock assignment.*

^{106.2} *Downbound vessels shall make initial contact at Ile Parisienne, then at Big Point for lock assignment. In order that the dispatch made will cause the least delay to the vessel involved, vessel masters are requested to refrain from making their dispatch calls prior to reaching the above locations. This station is considered to have an effective operating range of about 50 [43] miles. Operation is limited to communication with vessels on matters related to canal operation, traffic movement through the locks, and for emergency purposes. Masters are urged to provide supervision of the vessel's radiotelephone when approaching and transiting the canals so as to be promptly advised of changes in lock dispatch, impending bridge closures, etc.*

^{106.3} *Vessels requiring special services while in the locks should contact the station in advance to expedite necessary arrangements by canal authorities.*

(C2012-015.01)

Chapter 3 — Delete paragraph 166.

(C2012-015.02)

Chapter 7 — Paragraph 124, after “**Isle Royale National Park**”

Delete: “, established in ... Interior”

(C2012-017.01)

CEN 307 — North Channel of Lake Huron, First Edition, 2000 —

Chapter 1 — Paragraph 41, after “**Quartz Rock. A rock**”

Delete: **awash**

Insert: , which dries 1 foot (0.4 m),

(C2012-011.01)

**Monthly Notices to Mariners - Eastern Edition
Edition 04/2012**

**SECTION 4
SAILING DIRECTIONS AND SMALL CRAFT GUIDE CORRECTIONS**

CEN 307 — North Channel of Lake Huron, First Edition, 2000 —

Chapter 1 — Paragraph 140, after “(284 m) high”
Delete: (*Chart 2286*)

(C2012-012.01)

**Monthly Notices to Mariners - Eastern Edition
Edition 04/2012**

**SECTION 5
LIST OF LIGHTS, BUOYS AND FOG SIGNALS CORRECTIONS**

No.	Name	Position ----- Latitude N. Longitude W.	Light Characteristics	Focal Height in m. above water	Nomi- nal Range	Description ----- Height in meters above ground	Remarks ----- Fog Signals	
894.1	Arisaig West	45 45 37.1 62 10 21.3	LFI G	6s	10.4	5	Square skeleton tower, three green and white square daymarks, green square in center. 9.6	Daymarks facing North, West and East. Flash 2 s; eclipse 4 s. Operates in night only. Privately maintained. Seasonal.
							Chart:4404 Edn 04/12 (G12-022)	
894.2	Arisaig East	45 45 37.1 62 10 19.7	FI R	4s	3.9	2	Cylindrical mast, red, and white triangular daymark, red triangle in center. 3.0	Operates at night only. Privately maintained. Seasonal.
							Chart:4404 Edn 04/12 (G12-023)	
1091.5 H1316	Cape Tormentine Breakwater	At NE. end of breakwater. 46 08 02.8 63 46 11.8	FI G	3s	5.5	4	Square skeleton tower, two green and white square daymarks, black square in center 3.6	One daymark facing 041°(T) and one facing 131°(T). Flash 1 s; eclipse 2 s. Operates at night only. Seasonal.
							Chart:4905 Edn 04/12 (G12-025)	
1111.1	Pointe-du-Chêne	On outer end of breakwater. 46 14 29.2 64 31 40.4	FI R	4s	6.0	4	Cylindrical mast. 3.5	Operates at night only. Seasonal.
							Chart:4909 Edn 04/12 (G12-019)	
1133.5	<i>Richibucto Gully Outer light buoy Q7</i>						<i>Delete from list.</i>	
							Chart:4909 Edn 04/12 (G12-018)	
1366	Black Cape	On outer end of wharf. 48 08 13.3 65 50 12.7	FI G	4s	10.9	Square skeleton tower. 7.9	Flash 1 s; eclipse 3 s. Operates at night only. Privately maintained. Year round.
							Chart:4921 Edn 04/12 (Q12-035)	
1393 H1706	Île Dupuis	On island. 48 20 23.7 64 40 09.5	FI R	6s	12.6	6	Square skeleton tower. 9.6	Flash 1 s; eclipse 5 s. Operates at night only. Year round.
							Chart:4921 Edn 04/12 (Q12-034)	
1400.2	<i>Grande-Rivière ODAS light buoy IML-9</i>	48 23 20.1 64 29 31.7	<i>Fl(5) Y</i>	<i>20s</i>	<i>.....</i>	<i>.....</i>	<i>Yellow, marked "IML-9".</i>	<i>Privately maintained. Seasonal.</i>
							Chart:4921 Edn 04/12 (Q12-049)	

**Monthly Notices to Mariners - Eastern Edition
Edition 04/2012**

**SECTION 5
LIST OF LIGHTS, BUOYS AND FOG SIGNALS CORRECTIONS**

No.	Name	Position ----- Latitude N. Longitude W.	Light Characteristics	Focal Height in m. above water	Nomi- nal Range	Description ----- Height in meters above ground	Remarks ----- Fog Signals
1410	Mal-Bay						Delete from list.
							Chart:4921 Edn 04/12 (Q12-048)
1410.5	Mal-Bay light buoy AM2	On outer end of wharf. 48 37 12.1 64 12 01.9	Fl R	4s	.....	Red, marked "AM2".	Seasonal.
							Chart:4921 Edn 04/12 (Q12-047)
1499.35	Millerand West Breakwater	On outer end of W. breakwater. 47 12 59.3 61 59 04.3	Fl G	4s	4.9	4 Mast. 1.6	Operates at night only. Seasonal.
							Chart:4950 Edn 04/12 (Q12-037)
1672.3	Pointe Noire Railway Ferry Wharf	NE. end of dolphin. 50 09 39.1 66 27 24.2	Iso Bu	2s	.....	.....	Privately maintained by Administration Portuaire de Sept- Îles. Year round.
							Chart:1220 Edn 04/12 (Q12-017)
2288 H2454		On E. bank. 45 54 40.1 73 12 29.1	F G	.....	16.8	..... Cylindrical tower, orange slatwork daymark, black vertical stripe. 7.7	Emergency mode. Visible in line of range. Year round.
2288.1	Petite Traverse range		F G	.....	16.4	6 Cylindrical tower. 7.4	Visible from 045°30' through E. to 164°30'. Year round.
2289 H2454.1		045°43' 517.2m from front.	F G	.....	31.9	..... Square skeleton tower, orange slatwork daymark, black vertical stripe. 20.5	Emergency mode. Visible in line of range. Year round.
2289.1			F G	.....	31.6	6 Square skeleton tower. 20.2	Visible from 360°. Year round.
							Chart:1311 Edn 04/12 (Q12-038, 040)

Monthly Notices to Mariners - Eastern Edition
Edition 04/2012

CANADIAN COAST GUARD
MARINE INFORMATION REPORT AND SUGGESTION SHEET

Name of Ship or Sender:..... Date:

Address of Sender:
Street # Street Name

Town / City:..... Prov / State: Postal Code / Zip Code:

Tel / Fax / E-mail address of sender (if appropriate):

Observation Date: Time (UTC):

Geographical Position:

Coordinate Position: Lat: Long:

Position Method: DGPS GPS with WAAS GPS Radar Other

Horizontal Datum Used: WGS 84 NAD 27 Other

Estimated Position Accuracy:

Chart #: Datum: NAD 27 NAD 83

Chart Edition: Last Correction applied:

Publications affected: (Quote Volume and page):

*Full details (Attach additional sheets as necessary)

Mariners are requested to notify the responsible authorities when new or suspected dangers to navigation are discovered, changes are observed in aids to navigation, or corrections to publications are seen to be necessary.

In the case of new or suspected dangers to navigation, it is important that all details be given in order to aid with future investigations. Items of interest include heights, depths, physical description, type of bottom and equipment method used to position the item. It is helpful to mark details on chart, which will be promptly replaced by the Canadian Hydrographic Service.

Reports should be made to the nearest Marine Communications and Traffic Services Centre (MCTS) and should be confirmed in writing to:

Director, Navigation Systems
Canadian Coast Guard
Department of Fisheries and Oceans
Ottawa, Ontario, K1A 0E6

In the case of information concerning aids to navigation or the List of Lights, Buoys and Fog Signals.

atn-aln@dfo-mpo.gc.ca

OR

Dominion Hydrographer
Canadian Hydrographic Service
Department of Fisheries and Oceans
Ottawa, Ontario, K1A 0E6

In the case of new or suspected dangers to navigation or where corrections to "Sailing Directions" appear to be necessary.

CHSINFO@DFO-MPO.GC.CA

Or general questions on Coast Guard programs or services please send an e-mail message to:

info@dfo-mpo.gc.ca

(Please include your postal code and e-mail address)